



NSW Education Standards Authority

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2022 HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION

Japanese Extension

Written Examination

General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 1 hour and 50 minutes
- Write using black pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

Total marks: 40

Section I – 25 marks (pages 2–6)

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Part A – 15 marks

- Attempt Question 1

Part B – 10 marks

- Attempt Question 2

Section II – 15 marks (page 7)

- Attempt either Question 3 or Question 4
- Allow about 40 minutes for this section

Section I — Response to Prescribed Text

25 marks

Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Part A – 15 marks

Attempt Question 1

Answer the question in the spaces provided. These spaces provide guidance for the expected length of response.

Your answers will be assessed on how well you:

- respond critically to the prescribed text
- analyse how meaning is conveyed
- demonstrate an understanding of the relationship between the prescribed text and prescribed issues
- communicate information and ideas in comprehensible English

Question 1 (15 marks)

Read the extract from the film *Kimi no Na wa* and then answer in ENGLISH the questions that follow.

- 5 たき 瀧： ここから先は、あの世。
おれ 俺たちが運んできた酒だ。こっちが妹で、こっちが俺...。
すいせい お 彗星が落ちる前、3年前のあいつと、俺は入れかわっ
てたって事か？時間が... ずれてた？あいつの半分。
ムスビ。ほんとう 本当に時間が戻るのなら、もういちど 一度だけ...
ウワ〜！
ハッ！すいせい 彗星！
- ふたば 二葉： 『あなたの名前は、みつは 三葉。』
- としき 俊樹： 『二人は父さんのたからもの 宝物だ。』
- 10 ふたば 二葉： 『あなた、お姉ちゃんになったんやよ。』
『ごめんね、みんな。』
- よつは 四葉： 『お父さん、お母さん、いつ帰ってくるん？』
- としき 俊樹： 『すく 救えなかった。』
- そぼ 祖母： 『あんたがそんなんで、どうする？』
- 15 としき 俊樹： 『神社などつづ 続けたところで。』

Question 1 continues on page 3

Question 1 (continued)

- そ ぼ
祖母： 『婿養子が何を言う！』
- とし き
俊樹： 『僕が愛したのは二葉です。宮水神社じゃない！』
- そ ぼ
祖母： 『出て行け！』
- 20
みつ は よつ は
『三葉、四葉、今日からずっと、ばあちゃんといっしょ
やでな。』
- みつ は
三葉： 『お前は誰だって、あなたこそ誰よ！』
- 『うぬぼれんといてよね、彼女もおらんくせに。』
- 『いいなあ... 今ごろ二人はいっしょかあ。ハッ... 私...』
- 『ちょっと、東京に行ってくる。』
- 25
よつ は
四葉： 『え？ちょっとお姉ちゃん！』
- みつ は
三葉： 『おばあちゃん、お願いがあるんやけど。』
- 『そっか... 彗星、今日が一番明るく見えるんやっけ。』
- た き
瀧： 『三葉、そこにいちゃダメだ！三葉、彗星が落ちる前
に、町から逃げろんだ！三葉、逃げろ！三葉！三葉！』
- 30
みつ は
三葉 あ～あ！
- た き みつ は
瀧 in 三葉： ハッ！三葉だ。生きてる！

© CoMix Wave Films Inc.

- (a) How is 「あの世」 (line 1) visually portrayed in the opening scene? 2

.....

.....

.....

.....

- (b) 「時間が... ずれてた？」 (line 4) 2

What prompts Taki to say this?

.....

.....

.....

.....

Question 1 continues on page 4

Question 1 (continued)

- (c) 『二人は父さんの^{たからもの}宝物だ。』 (line 9)

3

Analyse the impact of this statement on the audience.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- (d) What is the director trying to achieve between lines 28 and 31? In your answer, refer to both content and the use of language.

3

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 1 continues on page 5

Section I (continued)

Part B – 10 marks

Attempt Question 2

Answer the question in a Japanese Writing Booklet. Extra Japanese Writing Booklets are available.

Your answer will be assessed on how well you:

- write from a particular perspective in a specified context
- demonstrate an understanding of the prescribed text
- communicate information and ideas clearly and accurately in Japanese

Question 2 (10 marks)

Read the extract from the film *Kimi no Na wa* and then answer the question that follows. Write approximately 400 *ji* in JAPANESE.

みつは：
三葉： あ、テッシー！

テッシー：
みつは：
三葉： お前、今までどこに？

みつは：
三葉： 「自転車壊しちゃって、ごめん」 やって。

テッシー：
みつは：
三葉： はー？ 誰が？

みつは：
三葉： 私が。

テッシー：
みつは：
三葉： ま、後で全部説明してもらうでな！
落ちるんか、あれが？マジで？

みつは：
三葉： お落ちる！この目を見たの。

テッシー：
みつは：
三葉： あー、見たってか？じゃあ、やるしかねえな。これで二人仲よく犯罪者や！

あなたは、テッシーです。ラジオ番組で、先月起こった糸守の避難について話すように頼まれました。ラジオ司会者とのインタビューで、あの夜の出来事をふりかえり、三葉の頼みを受け入れることにした理由を述べなさい。そのインタビューの SCRIPT を書きなさい。

© CoMix Wave Films Inc.

Imagine you are Tessie. You were asked to speak on a radio show about last month's evacuation of Itomori. In the interview with the radio host, you reflect on the events of that night and state why you decided to follow Mitsuha's requests. Write the script of the interview.

Section II — Writing in Japanese

15 marks

Attempt either Question 3 or Question 4

Allow about 40 minutes for this section

Answer the question in a SEPARATE Japanese Writing Booklet. Extra Japanese Writing Booklets are available.

Write approximately 600 *ji* in JAPANESE.

Your answer will be assessed on how well you:

- present and justify a point of view
 - write text appropriate to audience, purpose and context
 - structure and sequence information, opinions and ideas
 - demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in Japanese
-

Question 3 (15 marks)

じもと ざっし きじ
地元の雑誌に記事を書くことになりました。この記事の題は、「若者は、お年よりと
もつつながりを持つべきだ」です。あなたの意見の記事に書きなさい。

You have been invited to write an article for a local community magazine. The title of the article is, ‘Young people should connect more with the elderly’. Write the article, giving your point of view.

OR

Question 4 (15 marks)

じもと ざっし きじ
地元の雑誌に記事を書くことになりました。この記事の題は、「伝統を守る事は、
かいかく すす じゅうよう
改革を進める事と同じぐらい重要である」です。あなたの意見の記事に書きなさい。

You have been invited to write an article for a local community magazine. The title of the article is, ‘The protection of tradition is just as important as the advancement of innovation’. Write the article, giving your point of view.

End of paper

BLANK PAGE